MALTA

QORTI KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF MICHAEL MALLIA

Seduta ta' l-10 ta' Ottubru, 2012

Numru 28/2010

Ir-Repubblika ta' Malta
Vs
Jeremy Ciantar

Il-Qorti,

Rat l-Att tal-Akkuza numru 28 tas-sena 2010 kontra l-akkuzat Jeremy Ciantar [detentur tal-karta tal-identita` numru 383171(M)] li bih huwa gie akkuzat talli:

1. Wara li l-Avukat Generali ppremetta fl-Ewwel Kap illi fit-tnax (12) ta` Ottubru tas-sena elfejn u tmienja (2008) u fil-granet ta` qabel din id-data JEREMY CIANTAR iddecieda xjentement u illegalment li jassocja ruhu ma persuni ohra f`Malta sabiex tigi ittraffikata u mibjugha d-droga raza tal-cannabis fil-Gzejjer Maltin.

Illi ghal dan il-ghan kriminuz JEREMY CIANTAR ftiehem u assocja ruhu ma certu Kevin Gatt propju sabiex dan Kevin Gatt jixtri ammont ta` droga raza tal-cannabis minghand

certu Francis Bonnett. JEREMY CIANTAR ftiehem ma Francis Bonnett sabiex Kevin Gatt jixtri minghand Francis Bonnett madwar hamsa u ghoxrin (25) sapuna raza tal-cannabis ghal prezz ta` tlett mitt lira (Lm300) kull wahda. F`dan it-traffikar ta` droga l-akkuzat JEREMY CIANTAR kien se jiehu madwar mitejn lira (Lm 200). In esekuzzjoni ta` dan il-pjan mahsub minn qabel, fit- 12 ta` Ottubru 2008, JEREMY CIANTAR u Kevin Gatt l-ewwel marru fir-residenza ta` Francis Bonnett gewwa tas-Sliema fejn hemm hekk ghaddewlu basket tal-karti kontenenti s-somma ta` circa sittax il-elf ewro (Eur 16,000). Imbaghad wara JEREMY CIANTAR, Francis Bonnett u Kevin Gatt marru flimkien fl-inhawi tas-Salezjani f`tas-Sliema fejn kienet ipparkjata l-vettura ta` Francis Bonnett u hemm Francis Bonnett ghadda lil JEREMY CIANTAR zewg basktijiet li fihom kien hemm b`kollox erbgha u ghoxrin (24) sapuna raza tal-cannabis ghal-piz ta` madwar sebgha kilogrammi u nofs (7.5kg). Fortunatament il-Pulizija kienu qeghdin josservaw dak kollu li kien qed jigri u intervjenew fil-hin sabiex din l-attivita` kriminali tigi mifxula u l-akkuzat u l-persuni l-ohra involuti jigu arrestati. Id-droga cannabis hija msemmija fit-Taqsima I ta` l-Ewwel Skeda li tinsab ma’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi.

Illi b-ghemilu, l-imsemmi JEREMY CIANTAR sar hati talli assocja ma’ xi persuna jew persuni ohra f’Malta jew barra minn Malta sabiex ibiegh jew jitraffika d-droga f’Malta (cannabis) kontra d-disposizzjonijiet ta’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assocjazzjoni.

Ghaldaqstant, l-Avukat Generali fl-isem fuq imsemmi akkuza lill-imsemmi JEREMY CIANTAR hati talli assocja ruhu ma’ persuni ohra f’Malta jew ma’ persuni ohra barra minn Malta sabiex ibiegh jew jitraffika d-droga f’Malta (cannabis) bi ksur tad-disposizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assocjazzjoni.

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmi akkuzat u illi jigi kkundannat ghal piena ta’ prigunerija ghal ghomru

u multa ta' mhux inqas minn elfejn, tliet mija disgha u ghoxrin ewro u sebgha u tletin centezmu ((€2,329.37)) izda mhuz izjed minn mija u sittax il-elf u ħames mitt Euro ((€116,500.00) u l-konfiska favur il-Gvern tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew propjeta' mobbli u immobbli ohra tal-persuna hekk misjuba hatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 2,8, 10(1), 12, 22(1)(a)(f)(1A)(1B)(2)(a)(i)(3A)(a)(b)(c)(d), 22A, 24 u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi u fl-artikoli 17, 23, 23A, 23B, 23C u 533 tal-Kodici Kriminali jew ghal kull piena ohra li tista' skond il-ligi tinghata ghal-htija ta' l-imsemmi akkuzat.

2. Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tieni Kap illi fl-istess zmien u cirkostanzi kif indikati fl-ewwel Kap ta` dan l-Att t`Akkuza u cioe` fit-12 ta` Ottubru 2008 u fil-jiem ta` qabel, l-imsemmi JEREMY CIANTAR iddecieda xjentement u illegalment li jibda jmexxi, jittraffika u jforni d-droga raza tal-cannabis lil terzi fil-Gzejjer Maltin.

Illi xi granet qabel it-12 t`Ottubru 2008 JEREMY CIANTAR gie mgharraf minn certu Kevin Gatt li xtaq jixtri ammont ta` droga raza tal-cannabis sabiex din tigi eventwalment mibjugha u traffikata f`Malta ghal-skopijiet ta` lukru ghad-dannu tas-socjeta Maltija. JEREMY CIANTAR informa lil Kevin Gatt li certu Francis Bonnett kien lest li jbieghlu ammont ta` droga raza tal-cannabis ghal prezz ta` tliet mitt lira (Lm 300) is-sapuna. JEREMY CIANTAR b`hekk involva ruhu fl-ghoti ta` informazzjoni intiza biex twassal ghax-xiri u traffikar tad-droga raza tal-cannabis f`Malta u ghamel l-arrangementi kollha necessarji sabiex ikun hemm dan it-traffikar ta` droga. Ghal dan is-servizz JEREMY CIANTAR kien se jiehu mitejn lira (Lm 200).

In esekuzzjoni ta` dan il-pjan mahsub minn qabel, fit- 12 ta` Ottubru 2008, JEREMY CIANTAR u Kevin Gatt l-ewwel marru fir-residenza ta` Francis Bonnett gewwa tas-Sliema fejn hemm hekk ghaddewlu basket tal-karti kontenenti s-somma ta` circa sittax il-elf ewro (Eur 16,000). Imbaghad wara JEREMY CIANTAR, Francis Bonnett u Kevin Gatt marru flimkien fl-inhawi tas-Salezjani f`Tas-Sliema fejn kienet ipparkjata l-vettura ta` Francis Bonnett u hemm Francis Bonnett ghadda lil JEREMY

CIANTAR zewg basktijiet li go fihom kien hemm b`kollox erbgha u ghoxrin (24) sapuna raza tal-cannabis ghal-piz ta` madwar sebgha kilogrammi u nofs (7.5 kg). Fortunatament il-Pulizija kienu qeghdin josservaw dak kollu li kien qed jigri u intervjenew fil-hin sabiex din l-attivita` kriminali tigi mifxula u l-akkuzat u l-persuni involuti jigu arrestati.

Id-droga cannabis hija msemmija fit-Taqsima I ta’ l-Ewwel Skeda li tinsab ma’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap 101).

Illi b’ghemilu, l-imsemmi JEREMY CIANTAR sar hati talli forna, biegh jew xort’ohra ttraffika fir-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew f’xi preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza minghajr ma kellu licenza mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha u minghajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta’ l-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi jew minn xi awtorità apposta moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha li jforni d-droga msemmija, u minghajr ma kien fil-pussess ta’ awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u minghajr ma kellu licenzja jew xort’ohra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemmija, u minghajr ma kellu licenzja li jipprokura l-istess droga.

Ghaldaqstant l-Avukat Generali fl-isem fuq imsemmi akkuza lill- JEREMY CIANTAR talli forna, biegh jew xort’ohra ttraffika fir-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew f’xi preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza minghajr ma kellu licenza mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha u minghajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta’ l-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi jew minn xi awtorità apposta moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha li jforni d-droga msemmija, u minghajr ma kien fil-pussess ta’ awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u minghajr

ma kellu licenzja jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemmija, u minghajr ma kellu licenzja li jipprokura l-istess droga.

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmija akkuzat u illi jigi kkundanat ghall-piena ta' prigunerija ghal ghomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (LM1000) izda mhux izjed minn hamsin elf lira Maltija (LM50,000) u l-konfiska _avor il-Gvern ta' l-oggetti kollha li dwarhom _avor_-reat u l-konfiska _avor il-gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli ohra tal-persuna hekk misjuba hatja skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 2, 8(b), 9, 10(1), 12, 22(1)(a)(1B)(2)(a)(i)(3A)(a)(b)(c)(d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi u r-regola 4(a) tar-Regoli ta' l-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi [N.G. 292 ta' l-1939] u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodici Kriminali jew ghal kull piena ohra li tista' skond il-ligi tinghata ghall-htija ta' l-imsemmi akkuzat.

3. Wara li l-Avukat Generali ppremetta illi l-akkuzat JEREMY CIANTAR in eżekuzzjoni ta` l-assocjazzjoni sabiex tigi traffikata d-droga raza tal-cannabis f`Malta kif deskritt fl-ewwel Kap ta` dan l-Att t`Akkuza, fit-12 t`Ottubru 2008, mar flimkien ma` Kevin Gatt u Francis Bonnett fl-inhawi tas-Salezjani f`Tas-Sliema fejn kienet ipparkjata l-vettura ta` Francis Bonnett. X`hin waslu hemmhekk Francis Bonnett ghadda lil JEREMY CIANTAR zewg basktijiet li fihom kien hemm b`kollox erbgha u ghoxrin (24) sapuna raza tal-cannabis ghal-piz ta` madwar sebgha kilogrami u nofs (7.5 kg). Din id-droga kienet intiza biex tigi traffikata f`Malta ghal-skopijiet ta` lukru. JEREMY CIANTAR kien fil-pussess xjenti tad-droga raza tal-cannabis u liema ammont juri illi d-droga ma kienetx għall-użu esklussiv tiegħu.

Fortunatament il-Pulizija kienu qeghdin josservaw dak kollu li kien qed jigri u intervjenew fil-hin sabiex din l-attivita` kriminali tigi mifxula u l-akkuzat u l-persuni l-ohra involuti jigu arrestati.

Id-droga cannabis hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap 101).

Illi b'ghemilu, l-imsemmi JEREMY CIANTAR sar hati talli kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew xi preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u meta ma kienx bil-licenza jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod iehor bil-licenza moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluzi jew b'xi awtorità moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha li jkollu dik id-droga fil-pussess tieghu, u dik id-droga ma gietx fornita lilu ghall-uzu tieghu skond ricetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu eskluzziv tieghu.

Ghaldaqstant l-Avukat Generali fl-isem imsemmi akkuza lill-imsemmi JEREMY CIANTAR talli kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew xi preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u meta ma kienx bil-licenza jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod iehor bil-licenza moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluzi jew b'xi awtorità moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha li jkollu dik id-droga fil-pussess tieghu, u dik id-droga ma gietx fornita lilu ghall-uzu tieghu skond ricetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu eskluzziv tieghu.

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmi JEREMY CIANTAR u illi jigi kkundannat ghal piena ta' prigunerija ghal ghomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1000) izda mhuz izjed minn hamsin elf lira Maltija (Lm

50,000) u l-konfiska favur il-Gvern ta’ l-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta’ kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli ohra tal-persuna hekk misjuba hatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 2, 8(a), 9, 10(1), 12, 22(1)(a)(2)(a)(i)(3A)(a)(b)(c)(d) u 26 ta’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u r-regola 9 tar-Regoli ta’ l-1939 ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluzi [N.G. 292 ta’ l-1939], u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodici Kriminali jew ghal kull piena ohra li tista’ skond il-ligi tinghata ghal-htija ta’ l-imsemmi akkuzat.

Il-Qorti rat in-nota ta’ l-eccezzjonijiet ta’ l-akkuzat fejn ecepixxa illi in kwantu ghall-parti esposittiva tal-ewwel, it-tieni u t-tielet kap tal-att ta’ l-akkuza l-Avukat Generali qieghed jaghmel referenza ghal fatti u informazzjoni li ticcirkonda l-kaz li rceviet il-Pulizija u stante, tali informazzjoni, jekk tezisti, ma ghandha ebda valur probatorju u di piu fuqha l-esponent ma ghandu ebda mezz ta’ kontroll u qieghed jigi eccepit li tali fatti u informazzjoni li jiccirkondaw il-kaz ghandhom jigu skartati.

Rat il-verbal tas-seduta tas-16 ta’ Mejju, 2012 (fol 52), fejn b’zjieda ma l-eccezzjonijiet fuq imsemmija d-difiza qajmet ukoll referenza Kostituzzjonali peress illi l-akkuzat ma giex moghti d-dritt illi jkun assistit minn avukat fil-bidu ta’ l-arrest tieghu u waqt l-interrogatarju u ghalhekk l-istqarrija ghandha tigi sfilzata. Semghet it-trattazzjoni ta’ l-Avukat Generali.

Ikkunsidrat.

Fl-ewwel eccezzjoni tieghu l-akkuzat qieghed jirreferi ghall- parti narrattiva ta’ l-att ta’ l-akkuza u jargumenta illi dawk il-fatti, jekk jezistu, ma ghandhom l-ebda valur probatorju u di piu l-akkuzat m’ghandu l-ebda mezz ta’ kontrol fuq dak illi gie eccepit.   Il-Qorti tifhem din l-eccezzjoni fis-sens illi l-akkuzat qieghed jilmenta illi l-fatti kif esposti fil-bidu ta’ kull kap ta’ l-att ta’ l-akkuza m’ghandhomx valur probatorju ‘l ghaliex ma kellu l-ebda mezz ta’ kontroll kif gew esposti.

Ikkunsidrat.

Fil-fatt din il-Qorti taghmilha cara lill-gurija illi l-parti narrattiva ta’ l-att ta’ l-akkuza mhijiex prova u m’ghandiex valur probatorju. Il-parti narrattiva sservi sabiex l-Avukat Generali juri lil Gurija r-ragunijiet ilghala dehrlu illi jixli lill-akkuzat b’dawk l-akkuzi fl-att ta’ l-akkuza. Dawk il-fatti jkunu jridu jigu ppruvati waqt il-kawza u spetta ghal prosekuzzjoni illi taghmel dan. Il-fatt biss li qeghdin esposti fl-att ta’ l-akkuza ma jfissirx illi dawk il-fatti huma veritiera, dan ikun maghruf biss fl-ahhar tal-kawza meta l-provi jkunu ngabru u dawk l-allegazzjonijiet jew ikunu ppruvati jew ma jkunux. Ma hemm l-ebda pregudizzju f’dan l-istadju billi l-Avukat Generali jnizzel dawk il-fatti bhala r-raguni ‘l ghala dehrlu illi kellu jixli lill-akkuzat.

Irrizulta illi kull kap ghandu l-elementi tar-reat u fil-parti narrattiva gie spjegat ir-raguni ta’ l-akkuza. Dina hija haga normali illi ssir f’kull Guri u ghalhekk il-Qorti tichad l-ewwel eccezzjoni ta’ l-akkuzat.

Rigward it-tieni eccezzjoni mqajma bil-verbal tas-16 ta’ Mejju, 2012 il-Qorti kellha diversi okkazjonijiet sabiex tippronunzja ruhha fuq dan il-punt u taghmel referenza ghad-digriet moghti fil-kawza Repubblika ta’ Malta vs Sergii Nykytiuk tat-2 ta’ Settembru, 2011 fejn spjegat li l-fatt jekk akkuzat kienx assistit minn avukat fil-bidu nett ta’ l-arrest tieghu u cioe’ qabel ma rrilaxxja stqarrija huwa fatt illi tigi determinat minn min ghandu s-seta’ li jiggudika l-fatti. Jekk waqt il-Guri jirrizulta bhala fatt illi l-akkuzat ma kienx debitament assistit allura dan ikollu konsegwenzi fuq l-istqarrija li jkun irrilaxxja sussegwentement u l-gurati jigu ndirizzati f’dan is-sens. Pero’ l-Qorti ma thossx illi ghandha “a priori” tordna l-isfilz ta’ l-istqarrija peress illi f’dan l-istadju ghadu ma giex determinat bhala fatt jekk l-akkuzat kienx assisti jew le, dina trid tigi determinata waqt il-guri mill-gurija stess.

Ghalhekk il-Qorti tiddeciedi illi l-istqarrija m’ghandiex tigi sfilzata, izda ghandha tigi moghtija lil Gurati waqt il-Guri bhal kull prova ohra u jekk jirrizulta illi din il-prova ma tistax tintuza minhabba l-fatt illi l-akkuzat ma kienx assistit

fil-bidu ta’ l-arrest tieghu allura f’dak il-kaz il-Qorti tindirizza lill-gurati u dawn iwarbu din l-istqarrija. Jekk jirrizulta illil-akkuzat ikun moghti dak id-dritt, allura f’dan il-kaz dak id-dritt ikollu wkoll il-konsegwenzi fuq l-istqarrija u l-Gurati jigu ndirizzati f’dan is-sens.

Ghalhekk il-Qorti tichad it-talba ghar-refernza Kostituzzjonali u wkoll ghall-isfilz ta’ l-istqarrija li kif ga inghad ghandha tibqa in atti bhala wahda mill-provi tal-prosekuzzjoni. Ghalhekk il-Qorti tiddeferixxi l-kawza sine die sabiex tistenna t-turn taghha biex tigi appuntata bhala guri.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------